



- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

## Ⓢ Bedienungsanleitung

### Bass BP1 Auto-Subwoofer

Best.-Nr. 1462760

#### Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Auto-Subwoofer dient zur Umwandlung der elektrischen Ausgangssignale von Autoverstärkern in hörbare Schallwellen.

Der Lautsprecheranschluss ist nur für Lautsprecheranschlüsse von solchen Geräten zugelassen.

Eine Verwendung ist nur innerhalb eines Fahrzeugs bzw. in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

#### Lieferumfang

- Auto-Subwoofer
- Montagematerial
- Bedienungsanleitung



#### Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

#### Symbol-Erklärungen



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen weist auf wichtige Hinweise in der Bedienungsanleitung hin.



Das Pfeil-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienungshinweise.

#### Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Lagern Sie in der Nähe des Subwoofers keine Magnetspeicher, wie z.B. Disketten, Videocassetten usw., da das Magnetfeld des Lautsprechers die aufgezeichneten Informationen dieser Speichermedien zerstören kann.
- Musik sollte nicht über einen längeren Zeitraum mit übermäßiger Lautstärke gehört werden. Hierdurch kann das Gehör geschädigt werden.
- Eine zu hohe Lautstärke im Kfz-Innenraum hat zur Folge, dass akustische Warnsignale nicht mehr wahrgenommen werden können. Dadurch werden Sie und andere Verkehrsteilnehmer gefährdet. Achten Sie deshalb auf eine angepasste Lautstärke.
- Unachtsamkeit im Straßenverkehr kann zu schwerwiegenden Unfällen führen. Eine Bedienung der HiFi-Anlage darf deshalb immer nur dann erfolgen, wenn es die Verkehrssituation erlaubt und Sie durch die Bedienung der Anlage nicht vom Verkehrsgeschehen abgelenkt werden.
- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über elektrischen Geräten aus. Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten, z.B. Eimer, Vasen oder Pflanzen, auf oder in die unmittelbare Nähe des Produkts.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen wie brennende Kerzen auf oder direkt neben dem Gerät ab.
- Benutzen Sie das Gerät nur in gemäßigttem Klima, nicht in tropischem Klima.
- Schützen Sie das Produkt vor direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner starken mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

#### Montage



Änderungen am Fahrzeug, die durch den Einbau des Subwoofers oder anderer Komponenten nötig sind, müssen immer so ausgeführt werden, dass dadurch keine Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit oder der konstruktiven Stabilität des Kfz entstehen. Bei vielen Kfz erlischt bereits durch das Ausschneiden eines Blechteils die Betriebserlaubnis.

Sollten Zweifel über die Auswahl des Einbauplatzes bestehen, informieren Sie sich bitte bei Ihrem Kfz-Händler.

Vergewissern Sie sich vor der Ausführung von Bohrungen, dass hierdurch keine elektrischen Kabel, Bremsleitungen, der Kraftstofftank o.ä. beschädigt werden.

Beachten Sie bei der Verwendung von Werkzeugen zum Einbau Ihrer Auto-HiFi-Komponenten die Sicherheitshinweise der Werkzeughersteller.

Berücksichtigen Sie beim Einbau des Subwoofers bzw. Ihrer HiFi-Anlage die Verletzungsgefahr, die von losgerissenen Geräten im Falle eines Unfalls ausgehen kann. Befestigen Sie deshalb jedes Teil sicher und an einem Platz an dem es nicht zu einer Gefahr für die Insassen werden kann.

- Suchen Sie für den Subwoofer einen geeigneten Montageort aus.
- Befestigen Sie den Subwoofer mit dem beiliegenden Montagematerial oder ähnlichem Befestigungsmaterial. Die Befestigung muss auch im Falle einer Notbremsung oder eines Unfalls die Last des Subwoofers tragen können.
- Ein geeigneter Einbauort ist der Kofferraum.

#### Anschluss



Beachten Sie beim Anschluss des Subwoofers, dass die Anschlusskabel nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden.

Der Lautsprecheranschluss darf nur an geeignete Lautsprecheranschlüsse von Autoverstärkern erfolgen.

Stellen Sie sicher, dass die in den technischen Daten angegebenen Werte für Impedanz und Belastbarkeit mit den Daten des angeschlossenen Verstärkers harmonisieren. Ansonsten kann es zu Beschädigungen des Subwoofers oder des Verstärkers kommen.

Um eine saubere Wiedergabe zu erreichen muss der Subwoofer über einen Verstärker mit Aktivweiche betrieben werden, da nur so gewährleistet ist, dass:

- genügend Leistung zur Verfügung steht
- die Box nur mit dem Tiefbassbereich der Musiksignale versorgt wird
- Stellen Sie die Trennfrequenz der Aktivweiche je nach Fahrzeug zwischen 80 und 120 Hz ein.
- Verbinden Sie die Lautsprecherleitungen vom Autoverstärker mit dem Lautsprecheranschlussterminal am Subwoofer:

roter Anschluss	positiver Lautsprecheranschluss
schwarzer Anschluss	negativer Lautsprecheranschluss

#### Wartung und Reinigung

- Vermeiden Sie unbedingt das Eindringen von Nässe oder Feuchtigkeit in das Gerät.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts. Für stärkere Verschmutzungen kann das Tuch leicht mit lauwarmen Wasser angefeuchtet werden.
- Die Teppichoberfläche kann auch mit einem handelsüblichen Staubsauger gereinigt werden.

#### Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und dürfen nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

#### Technische Daten

Impedanz.....	4 Ohm
Belastbarkeit.....	80/200 W (RMS/max.)
Chassis.....	152 x 229 mm (6 x 9")
Schwingspulendurchmesser.....	38 mm (1,5")
Abmessungen.....	400 x 210 x 260 mm
Gewicht.....	5,1 kg



- If you have doubts about how the equipment should be operated or how to safely connect it, consult a trained technician.
- Maintenance, adjustment and repair work may be carried out only by an expert or a specialist workshop.
- If you have any questions that are not answered in these operating instructions, please contact our technical customer service or another specialist.

## Operating instructions

### Bass BP1 car subwoofer

Item no. 1462760

#### Intended use

The car subwoofer RAVELAND is intended for the conversion of electrical signals outputted from car amplifiers into audible sound waves.

The loudspeaker connection may only be used on loudspeaker outputs of such devices.

They may only be used inside a car or closed rooms but not outdoors. Do not expose to moisture, under any circumstances.

For safety and approval reasons, you may not convert and/or alter the product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. Furthermore, improper use may cause hazards such as short-circuits, fire, etc. Please read the operating instructions carefully and do not discard them. If you pass the product on to a third party, please hand over these operating instructions as well.

This product complies with the applicable National and European Regulations. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

#### Package Contents

- Car subwoofer
- Assembly material
- Operating instructions



#### Latest Operating Instructions

Download the latest operating instructions via the link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the presented QR code. Follow the instructions on the website.

#### Explanation of the Symbols



The exclamation mark indicates important information in these operating instructions.



The „arrow“ symbol points to special tips and operating information.

#### Safety Instructions



**Please read the operating instructions carefully and pay particular attention to the safety instructions. We do not assume liability for injuries/material damages resulting from failure to observe the safety instructions and the information in these operating instructions regarding the proper handling of the product. Furthermore, in such cases, the warranty/guarantee will be null and void.**

- The product is not a toy. Keep out of the reach of children and pets.
- Do not leave the packaging materials unattended. It may become a dangerous plaything for children.
- Do not store any magnetic storage media such as e.g. floppy disks, video tapes etc. in the proximity of the subwoofer as the magnetic field of the speaker might destroy the information stored on the storage media.
- Do not listen to excessively loud music for long periods of time. This may damage your hearing.
- If the volume inside your car is too high, you will not hear acoustic warning signals. This constitutes a danger to yourself and to other road users. Therefore, ensure the volume is at a suitable level.
- Inattentiveness on the road might involve serious accidents.
- Therefore, only use the hi-fi system when the traffic situation permits and you will not be unduly distracted by operating the system.
- Never pour fluids above electrical devices. Do not place any containers with liquids, such as buckets, vases or plants, on or in the immediate proximity of the product.
- Do not place open flames, such as burning candles, on or near the device.
- Use the device only in temperate climate regions and not in tropical ones.
- Protect the product from direct sunlight, strong vibrations and combustible gases, vapours and solvents.
- Never expose the product to high mechanical load.
- If safe operation is no longer possible, take the device out of service and secure it against unintended use. Safe operation is no longer possible, if the product:
  - has visible damage,
  - no longer functions properly,
  - has been stored under adverse ambient conditions for an extended period of time or
  - has been exposed to considerable strain during transport.
- Please handle the product carefully. The product can be damaged if crushed, struck or dropped, even from a low height.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices that are connected to this product.

#### Assembly



Modifications to the vehicle which are made necessary through the installation of the subwoofer or other components must always be carried out in such a manner that neither the traffic safety nor the designed stability of the car is impaired. Cutting out a section of the sheet metal will already void the MOT for many vehicles.

If you are in doubt when selecting a place for installation, consult your vehicle dealer.

Before drilling, make sure that this will not damage any electric cables, brake leads, the fuel tank or suchlike.

When using tools to install your car's hi-fi components, follow the manufacturer's safety instructions.

When installing the subwoofer or your hi-fi system, please take into account the risk of injury that can arise from devices being torn away in the event of an accident. Therefore, you should secure each component in a place where it will not pose any risk to passengers.

- Look for a suitable installation site for the subwoofer.
- Attach the subwoofer using enclosed assembly materials or similar fixtures. This fastening must be also able to bear the load of the subwoofer in case of an accident.
- The boot is a suitable place for installation.

#### Connection



When connecting the subwoofer, make sure that the connection cables are not pinched or damaged by sharp edges.

The loudspeakers may only be connected to suitable car amplifier loudspeaker outputs.

Make sure the impedance and power rating indicated in the technical data complies with the data for the amplifier connected. Otherwise, damage to the subwoofer or the amplifier can occur.

In order to ensure clear playback, you must operate the subwoofer via an amplifier with an active switch, which ensures:

- that there is sufficient output
- that the speaker is only supplied with the deep bass range of the music signals.
- Depending on the vehicle, set the crossover frequency for the active switch to between 80 and 120 Hz.
- Connect the loudspeaker leads from the audio amplifier to the loudspeaker connection terminal on the subwoofer:

Red connection	positive loudspeaker connection
Black connection	negative loudspeaker connection

#### Maintenance and Cleaning

- Absolutely prevent wetness or dampness from penetrating into the device.
- Never use abrasive cleaning agents, cleaning alcohol or other chemical solutions, since these could damage the housing or even impair operation.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the product. If the device is very dirty, use a cloth slightly moistened with lukewarm tap water.
- Carpet surface can be also cleaned with a standard vacuum cleaner.

#### Disposal



Electronic devices are recyclable waste materials and must not be disposed of in the household waste.

Dispose of the unserviceable product in accordance with the relevant statutory regulations.

#### Technical Data

Impedance.....	4 Ohm
Maximum load.....	80/200 W (RMS/max.)
Chassis.....	152 x 229 mm (6 x 9")
Voice coil diameter.....	38 mm (1.5")
Dimensions.....	400 x 210 x 260 mm
Weight.....	5.1 kg



- Adressez-vous à un technicien, si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.
- Faites appel exclusivement à un professionnel ou à un atelier spécialisé pour effectuer des travaux de maintenance, de réglage ou de réparation.
- Si vous avez encore des questions après la lecture de ce mode d'emploi, adressez-vous alors à notre service technique ou à d'autres personnes qualifiées.

## F Mode d'emploi

# Subwoofer pour auto Bass BP1

N° de commande 1462760

## Utilisation conforme

Le caisson de basse pour auto permet de convertir les signaux de sortie électriques des amplificateurs auto en ondes sonores.

Le branchement de haut-parleurs doit se faire uniquement aux sorties haut-parleurs de ce type d'appareils. L'appareil peut être utilisé uniquement dans un véhicule ou dans des locaux fermés ; une utilisation à l'extérieur est donc interdite. Évitez impérativement tout contact avec l'humidité.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), vous ne devez pas modifier et/ou transformer le produit. Si le produit est utilisé à d'autres fins que celles décrites ci-dessus, il peut être endommagé. En outre, une utilisation non conforme peut générer des risques, comme par exemple un court-circuit, un incendie, etc. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Transmettez toujours le mode d'emploi du produit si vous le donnez à des tiers.

Le produit est conforme aux prescriptions des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprise et les appellations d'appareil figurant dans ce manuel d'utilisation sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

## Étendue de la livraison

- Caisson de basse pour auto
- Matériel de montage
- Instructions d'utilisation



## Modes d'emploi actuels

Téléchargez le mode d'emploi actuel via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le code QR représenté. Suivez les instructions indiquées sur le site internet.

## Explication des symboles



Le symbole du point d'exclamation signale les informations importantes dans le présent mode d'emploi.



Le symbole de la flèche renvoie à des conseils et des consignes d'utilisation particuliers.

## Consignes de sécurité



**Lisez attentivement le mode d'emploi et respectez particulièrement les consignes de sécurité. Si vous ne respectez pas les consignes de sécurité et les instructions contenues dans ce mode d'emploi pour une manipulation appropriée, nous déclinons toute responsabilité pour les dommages corporels et matériels en résultant. En outre, la garantie prend fin dans de tels cas.**

- Cet appareil n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Évitez de placer des supports magnétiques d'enregistrement – tels que des disquettes, des cassettes vidéo, etc. – à proximité du caisson de basse, car le champ magnétique du haut-parleur pourrait détruire les informations enregistrées sur ces supports d'enregistrement.
- Il est déconseillé d'écouter de la musique de manière prolongée à un volume sonore excessif. Cela peut entraîner des troubles auditifs.
- Un volume sonore trop élevé dans l'habitacle du véhicule peut altérer la perception audible des signaux acoustiques d'avertissement. Cela représente un danger pour vous et pour les autres usagers de la route. Il faut veiller à un réglage approprié du volume.
- L'inattention sur la route peut provoquer de graves accidents. Il convient donc d'utiliser la chaîne hi-fi uniquement lorsque la circulation le permet. Ne pas se distraire par son manie-ment et rester attentif à la circulation.
- Ne versez jamais de liquides sur des appareils électriques. Ne placez pas de récipients remplis de liquides, par ex. seaux, vases ou plantes sur le produit ou à sa proximité.
- Ne posez jamais des sources d'incendie, telles que des bougies allumées, sur ou à proximité de l'appareil.
- N'utilisez l'appareil que dans des régions à climat tempéré et non dans un climat tropical.
- Protégez le produit contre les températures extrêmes, les rayons directs du soleil, des chocs intenses, des gaz, vapeurs et solvants inflammables.
- Évitez d'exposer le produit à des sollicitations mécaniques.
- S'il n'est plus possible d'utiliser le produit sans danger, débranchez/éteignez-le et protégez-le contre toute utilisation non autorisée. L'utilisation en toute sécurité n'est plus possible quand le produit :
  - est visiblement endommagé,
  - ne fonctionne plus correctement,
  - a été conservé pendant une longue période de temps dans des conditions ambiantes défavorables ou
  - a été exposé à de fortes contraintes pendant son transport.
- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups ou les chutes, même d'une faible hauteur endommageront l'appareil.
- Respectez également les consignes de sécurité et les modes d'emplois des autres appareils raccordés au produit.

## Montage



Si le montage du caisson de basse ou d'autres composants dans une voiture nécessite des modifications au niveau du véhicule, effectuez-les toujours en veillant à ne pas nuire à la sécurité routière ou à la stabilité de construction du véhicule. Dans le cas de nombreux véhicules, il suffit de découper une partie de tôle pour se voir retirer la licence d'exploitation.

En cas de doute quant à l'emplacement à choisir pour le montage, informez-vous auprès de votre concessionnaire automobile.

S'assurer, avant de percer les trous de fixation, de ne pas endommager les câbles électriques, les conduites de freins, le réservoir d'essence, etc.

Observer les consignes de sécurité du fabricant des outils utilisés pour le montage de vos éléments hi-fi pour voiture.

Lors du montage du caisson de basse pour voiture ou de votre chaîne hi-fi, tenir compte des risques de blessures que peuvent causer des appareils susceptibles de se détacher lors d'un accident. Pour cette raison, fixez bien toutes les pièces à un endroit ne présentant aucun danger pour les passagers.

- Choisissez un emplacement approprié pour le montage du caisson de basse.
- Fixez le caisson de basse au moyen de sangles ou de matériel de fixation similaire. La fixation doit pouvoir porter la charge du caisson de basse en cas de freinage d'urgence ou d'un accident.
- Le coffre est un emplacement de montage approprié.

## Raccordement



En raccordant le caisson de basse, veiller à ce que les câbles ne soient pas écrasés ou endommagés par des arêtes vives.

Le raccord des haut-parleurs doit se faire uniquement aux sorties haut-parleurs des amplificateurs audio.

Vérifiez que les valeurs d'impédance et de charge admissible, indiquées dans les caractéristiques techniques sont conformes aux caractéristiques de l'amplificateur connecté. Le caisson de basse ou l'amplificateur risquent sinon d'être endommagés.

Afin d'obtenir une reproduction sonore claire, le caisson de basse doit fonctionner via un amplificateur équipé d'un filtre d'aiguillage actif qui garantit que :

- l'appareil offre suffisamment de puissance
- le caisson de basse n'est alimenté qu'avec les basses des signaux musicaux
- Régler la fréquence de séparation du filtre d'aiguillage entre 80 et 120 Hz, selon le véhicule.
- Raccordez les câbles de haut-parleur de l'amplificateur auto au terminal de connexion des haut-parleurs du caisson de basse :

Prise rouge	raccordement positif du haut-parleur
Prise noire	raccordement négatif du haut-parleur

## Maintenance et nettoyage

- Évitez impérativement la pénétration de liquides ou d'humidité dans l'appareil.
- N'utilisez en aucun cas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool de nettoyage ou d'autres solutions chimiques, car ces produits risquent d'attaquer le boîtier ou même de nuire au fonctionnement.
- Utilisez un chiffon sec et non-pelucheux pour le nettoyage du produit. Pour enlever des salissures plus importantes, il est conseillé d'utiliser un chiffon légèrement humidifié d'eau tiède.
- La surface du tapis peut être nettoyée avec un aspirateur usuel du commerce.

## Élimination



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ils ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

Procédez à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux dispositions légales en vigueur.

## Caractéristiques techniques

Impédance.....	4 Ohm
Charge admissible.....	80/200 W (RMS/max.)
Châssis.....	152 x 229 mm (6 x 9")
Diamètre des bobines acoustiques .....	38 mm (1,5")
Dimensions.....	400 x 210 x 260 mm
Poids.....	5,1 kg

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

1462760\_V1\_0616\_01\_VTP\_m\_fr

## Gebruiksaanwijzing

### Bass BP1 Auto-Subwoofer

Bestelnr. 1462760

#### Beoogd gebruik

De automatische subwoofer is bedoeld voor het omzetten van de elektrische uitgaande signalen van auto-versterkers tot hoorbare geluidsgolven.

De aansluiting van een luidspreker is uitsluitend voor luidsprekeruitgangen van dergelijke apparaten toegestaan.

U mag dit systeem uitsluitend gebruiken in de auto of in gesloten ruimten, dus niet in de open lucht. Vermijd beslist contact met vocht.

Om redenen van veiligheid en toelating (CE) mag u dit product niet modificeren en/of wijzigen. In het geval u het product voor andere doeleinden gebruikt dan bedoeld, kan het product schade oplopen. Bovendien kan onjuist gebruik gevaren zoals kortsluiting, brand, etc. veroorzaken. Lees de gebruikershandleiding nauwkeurig door. Berg de gebruikershandleiding goed op. Geef het product uitsluitend samen met de gebruikershandleiding door aan derden.

Het product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. Alle voorkomende firma- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

#### Omvang van de levering

- Auto-subwoofer
- Montagemateriaal
- Gebruikershandleiding



#### Actuele gebruikershandleidingen

Lees de actuele gebruikershandleidingen in uw PC in via de koppeling [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of lees ze in via de getoonde QR-code. Volg de instructies op de genoemde internetsite op.

#### Verklaring van symbolen



Het symbool met een uitroepteken wijst op belangrijke aanwijzingen in de gebruikershandleiding.



Het pijl-symbool wijst op speciale tips en instructies voor het gebruik.

#### Veiligheidsvoorschriften



Lees de gebruikershandleiding aandachtig door en let vooral op de veiligheidsvoorschriften. Volg u de veiligheidsvoorschriften en de informatie over het juiste gebruik in deze gebruikershandleiding niet op? Dan zijn wij niet aansprakelijk voor daaruit voortvloeiend letsel en/of materiële schade. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de waarborg/garantie.

- Dit product is geen speelgoed. Houd het uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Leg magnetische geheugenmedia, zoals diskettes en videobanden niet in de buurt van de subwoofer. Het magnetische veld van de luidsprekers kan de op deze media vastgelegde informatie vernietigen.
- Wij ontraden u langdurig naar muziek met een te hoog geluidsvolume te luisteren. Uw gehoor kan daardoor beschadigd raken.
- Een te hoog geluidsvolume in de auto heeft tot gevolg dat u wellicht akoestische waarschuwingen niet meer waarneemt. Hierdoor brengt u uzelf en andere weggebruikers in gevaar. Let daarom op dat het geluidsvolume niet te hoog staat.
- Onachtzaamheid in het verkeer kan leiden tot ernstige ongelukken. Bedien daarom de geluidsinstallatie uitsluitend als de verkeerssituatie dat toelaat. Zorg bovendien dat uw aandacht door het bedienen van de installatie niet van het verkeer wordt afgeleid.
- Giet nooit vloeistoffen over elektrische apparaten. Zet geen houders met vloeistoffen (bijv. emmers, vazen of planten) op of in de onmiddellijke nabijheid van het product.
- Plaats geen open vuurbronnen zoals brandende kaarsen op of direct naast het product.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in een gematigd klimaat, niet in een tropisch klimaat.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct invallend zonlicht, heftige trillingen, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische belastingen.
- Indien een veilige werking niet langer mogelijk is, gebruik het product dan niet langer en bescherm het tegen onbedoeld gebruik. De veilige werking is niet langer gewaarborgd als het product:
  - zichtbare schade vertoont,
  - niet meer naar behoren functioneert,
  - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden werd opgeslagen of
  - aan zware transportbelastingen werd blootgesteld.
- Ga voorzichtig met het product om. Door schokken, slagen of een val, ook van geringe hoogte, wordt het beschadigd.
- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruikershandleidingen in acht van de overige apparaten, waarop het product wordt aangesloten.
- Raadpleeg a.u.b. een vakman als u vragen hebt over de werkwijze, veiligheid of aansluiting van het product.
- Laat werkzaamheden in de sfeer van onderhoud, aanpassing of reparatie uitsluitend door een vakman of in een gespecialiseerde werkplaats uitvoeren.
- Hebt u nog vragen waarop deze gebruikershandleiding geen antwoord geeft? Neem dan contact op met onze technische klantenservice of met andere specialisten.

#### Montage



Wijzigingen aan het voertuig, die door het inbouwen van de subwoofer of andere componenten nodig zijn, moeten altijd zo worden uitgevoerd, dat hierdoor geen beperking van de verkeersveiligheid of van de constructieve stabiliteit van de auto ontstaat. Bij veel motorvoertuigen vervalt de wettelijke goedkeuring van een voertuig al door het uitzagen van een stuk metaal.

Mocht er twijfel bestaan over de keuze van de inbouwplaats, raadpleeg dan de verkoper van uw voertuig.

Let op dat u bij het boren van montagegaten elektrische kabels, remleidingen, brandstoftank en dergelijke niet beschadigt.

Neem bij gebruik van gereedschap voor het inbouwen van uw auto-hifi-componenten altijd de veiligheidsinstructies van de fabrikant van het betreffende gereedschap in acht.

Houd bij de montage van de subwoofer resp. van de Hifi-installatie rekening met het gevaar dat bij een ongeluk letsel kan ontstaan door losgeraakte apparatuur. Bevestig daarom elk onderdeel stevig op een plaats waar het geen gevaar vormt voor de inzittenden.

- Zoek een geschikte montageplaats voor de subwoofer uit.
- Maak de subwoofer met het bijgesloten montagemateriaal of met soortgelijk bevestigingsmateriaal stevig vast. De bevestiging moet ook in geval van een noodstop of ongeluk het gewicht van de subwoofer kunnen dragen.
- De kofferruimte is een geschikte plaats voor montage.

#### Aansluiten



Let erop bij het aansluiten van de subwoofer op dat de aansluitkabels niet worden afgeknelld of door scherpe randen schade kunnen oplopen.

Sluit de luidspreker uitsluitend op een geschikte luidsprekeruitgang van een autoversterker aan. Verifieer of de impedantie- en belastbaarheidswaarden, zoals die vermeld staan bij de technische specificaties, overeenkomen met de waarden van de aangesloten versterker. Is dat niet het geval? Dan kan de subwoofer of de versterker beschadigd raken.

Om een zuivere weergave te bereiken moet u de subwoofer in combinatie met een versterker met een actief scheidingsfilter gebruiken, omdat enkel dan gewaarborgd is dat:

- voldoende vermogen beschikbaar is
- de box enkel van diepe bastonen van de muzieksignalen laat horen
- Stel de scheidingsfrequentie van het actieve scheidingsfilter afhankelijk van het type voertuig in op een waarde 80 en 120 Hz.
- Sluit de luidsprekerkabels van de autoversterker aan op de aansluitklemmen van de subwoofer-luidspreker:

rode aansluiting	positieve luidspreker aansluiting
zwarte aansluiting	negatieve luidspreker aansluiting

#### Onderhoud plegen en schoonmaken

- Vermijd in elk geval het binnendringen van vocht.
- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische oplosmiddelen. Deze kunnen de behuizing aantasten of de algehele werking negatief beïnvloeden.
- Gebruik een droge, pluisvrije doek om het product schoon te maken. Bij sterkere vervuiling kunt u de doek met een beetje lauw water bevochtigen.
- U kunt het tapijtoppervlak ook schoonmaken met een normaal in de handel verkrijgbare stofzuiger.

#### Verwijdering



Elektronische apparaten bevatten herbruikbare materialen en horen niet bij het huishoudelijk afval.

Verwijder het product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke bepalingen.

#### Technische specificaties

Impedantie.....	4 Ohm
Belastbaarheid.....	80/200 W (eff/max.)
Chassis.....	152 x 229 mm (6 x 9")
Trilspoeldiameter.....	38 mm (1,5")
Afmetingen.....	400 x 210 x 260 mm
Massa.....	5,1 kg

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

1462760\_V1\_0616\_01\_VTP\_m\_nl